

PRESS KIT • DOSSIER DE PRENSA

# Gasolina

Una película de Julio Hernández Cordón



DONALD K. RANVAUD & SILVIO SARDI presentan/present GASOLINA.

Elenco/Cast: Francisco Jácome, Carlos Dardón, Gabriel Armas, Daneri Gudiel,  
Patricia Orantes, Josué Sotomayor, Edgar Calel.

Música/Music: Fráncis Dávila.

Directora de producción/Director of production: Gabriela Meléndez.

Gerente de producción/Production Manager: Alberto Jiménez.

Directora de Fotografía/Director of Photography: María Secco.

Montaje/Editor: Aina Calleja.

Sonido directo/Production sound mixer: Federico Schmucler.

Diseño Sonoro/Sound desing: David Mantecón.

Diseño de producción/Production designer: Xénia Besora.

Maquillaje y peinado/Hair & Makeup: Eva Ravina.

Asistentes de dirección/Assitant directors: Camila Urrutia, Eduardo Spiegelers.

Producida por/Produced by: Donald K. Ranvaud & Silvio Sardi

Productores asociados/Asociated producers: Ediciones El Pensativo, Verónica Riedel.

Con el apoyo de CINERGIA/With support from CINERGIA

Una producción de Melindrosa Films y Buena Onda Américas, en coproducción  
con Mediapro/ A Melindrosa Films and Buena Onda Américas Productionen  
Coproduced by Mediapro

Escrita y dirigida por/Written and Directed by JULIO HERNÁNDEZ CORDÓN

Idioma original/Spoken Language: castellano

Duración/Duration: 71 minutos

País de producción/Country of Production: Guatemala

Año de producción/Year of production: 2008

## **Notas de producción**

Es una película en la que se desechó el guión en el rodaje. Trabaje con actores no profesionales, de hecho los tres protagonistas son vecinos míos. Gasolina refleja mi adolescencia y la de las generaciones vecinas. Y esto porque las circunstancias no han cambiado del todo en Guatemala, a pesar que se firmo la paz hace 12 años.

Es una película que reunió el esfuerzo de 30 artistas plásticos contemporáneos guatemaltecos, quienes donaron un lote de arte con obras inéditas para recaudar fondos. Y logro acceder a una postproducción profesional gracias a que ganó en el 2007 tres premios en Cine en Construcción del Festival de San Sebastián. Gasolina es una película de un país que no tiene ley de cine, ni instituto de cine.

## **Production notes**

*During the filming of Gasolina, the film script was thrown away. I worked with non-professional actors, three of whom were my neighbours. Gasolina is a film that reflects my adolescence and that of recent generations. Even though the peace treaties were signed 12 years ago, the circumstances are still the same.*

*Thirty Guatemalan artists have donated their work in order to raise funds for this production. Finally, in 2007, Gasolina was awarded three prizes in the San Sebastian Festival which made postproduction possible. Gasolina is a film from a country with neither a cinema law nor a film institute.*

---

## **Sinopsis**

Tres adolescentes, Gerardo, Nano y Raymundo, se dedican a robar gasolina para salir en las noches a dar vueltas sin rumbo en un auto. Por lo que presenciaremos una historia en la que sus protagonista viajan en el auto de la mamá sin rumbo como pura entretenición, y donde cada parada es un golpe con la realidad y que pone a prueba la amistad, y nos plantea que ésta suele ser una frontera delgada entre la traición, decepción y una solidaridad de rasgos kamikazes cuando se es adolescente. También es una historia intimista en la que los extremos y la polarización expone que los pequeños momentos de sinceridad y de agobio son los que definen a una juventud, retratan a un país y nos visualizan su futuro.

## **Synopsis**

*Three teenagers: Gerardo, Nano and Raymundo, spend their spare time stealing gasoline to go joyriding. So, we face a story whose characters travel in one of their mother's car without a fixed destination, just to entertain themselves. Each stop is a crash with reality that puts their friendship to the test, showing that teenage friendships have a thin line that separate betrayal, deception and a kamikaze-like solidarity.*

*Gasolina is an intimate story that shows that youth, country and future are defined by extremes.*

### **Biografía del director:**

Julio Hernández Cordón nació en Raleigh, Carolina del Norte, Estados Unidos, en 1975. Creció entre México, Guatemala y Costa Rica. Estudió Ciencias de Comunicación en la Universidad Rafael Landívar, Guatemala, y el Curso General de Realización Cinematográfica, en el Centro de Capacitación Cinematográfica de México. Tiene tres cortometrajes: *Km 31*, *De mi corazón un pedacito tú tienes* y *Maleza*. Asimismo, ha realizado dos documentales: *Norman* y *Sí hubo genocidio*. En 2006 obtuvo, de parte de Cinergia, el premio para realizar su ópera prima, *Gasolina*. En 2007 obtuvo tres premios en el Festival de Cine de San Sebastián con su ópera prima *Gasolina*, en la sección Cine en Construcción: Premio de la Industria, Premio Casa de América y Premio CICAÉ.

### **Director's biography:**

*Julio Hernández Cordón was born in Raleigh, North Carolina, USA, in 1975. He was raised in México, Guatemala and Costa Rica. He studied Communication Sciences at the University of Rafael Landívar, Guatemala. He then studied filmmaking at the Centro de Capacitación Cinematográfica, México. He has made three shorts films: Km 31, De mi corazón un pedacito tú tienes and Maleza. He has also made two documentaries: Norman and Sí hubo genocidio. In 2006 he won the prize by Cinergia to make his debut feature length film, Gasolina. In 2007 he won three awards with Gasolina in the Work In Progress Section (the Industry Prize, the Casa de America*

---

**Melindrosa films** Es una productora guatemalteca que busca desarrollar historias acerca de Guatemala, conservando y exaltando la mirada del autor en relación a su contexto. Melindrosa films es una plataforma reciente en el cine centroamericano y tiene como raíz la película *Gasolina*. Actualmente se encuentra desarrollando dos proyectos: *Polvo* (ficción- largometraje) y *Las Marimbas del Infierno* (documental – largometraje). Nuestra meta es realizar historias particulares y sencillas, que al compartirlas se vuelvan universales.  
Contacto: Pamela Guinea

**Melindrosa films** is a Guatemalan Production Company which looks to develop stories about Guatemalan reality told from an artistic perspective. Melindrosa Films is a recent platform in the Central American film making industry having founded its roots in the production of *Gasolina*. Currently, Melindrosa Films is developing two new projects: *Polvo* (a Feature Film) and *Las Marimbas del Infierno* (a Documentary Feature). Our goal is to produce simple yet unique stories that when told become universally significant.

Melindrosa films

5a. Avenida 4-75 zona 2

Ciudad de Guatemala

Tels. (502) 2261-2452, 5488-6905

melindrosafilms@gmail.com

